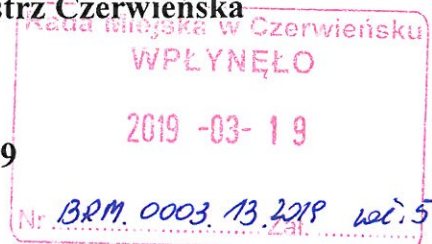


Radny Wojciech Zawada

Czerwieńsk, 19 marca 2019 r.



Szanowny Pan
Piotr Iwanus
Burmistrz Czerwieńska



INTERPELACJA nr 02/2019

w sprawie jakości wody

Nawiązując do składanych wcześniej interpelacji i skarg płynących od Mieszkańców ulicy Akacyjowej w Czerwieńsku proszę o udzielenie informacji i przedstawienie działań, które zostały podjęte przez władze Gminy i Spółkę POMAK w celu:

- poprawy jakości wody dostarczanej Mieszkańcom Miasta i Gminy Czerwieńsk
- zlikwidowania braków w dostawach wody
- zlikwidowania niskiego ciśnienia dostarczanej wody

Problem ten poruszam już kolejnym raz, a spowodowane jest to ciągłymi brakami w dostawie wody, niskim ciśnieniem oraz brudną cieczą leącą z kranów. Ogromne zaniepokojenie wśród Mieszkańców budzi również fakt, że za wodę tak fatalnej jakości muszą płacić bardzo wysokie rachunki.

Proszę również o informację w zakresie oceny jakości wody przeznaczonej do spożycia na terenie Miasta Czerwieńsk.

Załącznik – 5 zdjęć

Z wyrazami szacunku

Zawada

Otrzymują:

1. Burmistrz Czerwieńska
- ② Przewodniczący Rady Miejskiej w Czerwieńsku
3. a/a



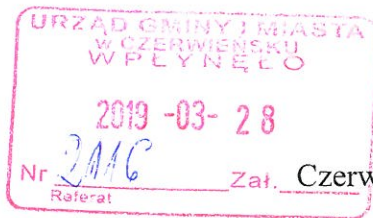








*Witaj sesja + BIT
z 8.03.2019r.*



~~Szanowny Pan
Wojciech Zawada
Radny Rady Miejskiej
w Czerwieńsku~~

L.dz...07./03/2019/TF

W nawiązaniu do interpelacji nr 02/2019 w sprawie jakości wody zgłoszonej przez Pana Radnego w dniu 19.03.2019 roku, skierowanej do Burmistrza Czerwieńska pismem z dnia 19 marca 2019 roku, które wpłynęło do UMiG w Czerwieńsku w dniu 19.03.2019 r. w sprawie :

- poprawy jakości wody dostarczanej mieszkańcom Miasta i Gminy Czerwieńsk,
- zlikwidowania braku w dostawach wody,
- zlikwidowania niskiego ciśnienia wody,

wyjaśniam, że stwierdzenie jednoznaczne ujęte w interpelacji jakoby w mieście Czerwieńsk problemy z jakością dostarczanej wody występowały w sposób ciągły, o niskim ciśnieniu lub pod postacią brudnej cieczy leżącej z kranów, jest co najmniej nieposiadające potwierdzeń w faktach. Krótkotrwałe zakłócenia w jakości dostarczanej wody lub chwilowy zanik ciśnienia są spowodowane awariami powstającymi na sieci wodociągowej, których to przewidzieć nie można, występują nagle oraz w miejscach nieprzewidzianych. W dniu złożenia przez Pana interpelacji miała miejsce awaria sieci wodociągowej przy ul .Zachodniej. Po ustaleniu miejsca powstania awarii i zdiagnozowaniu problemu spółka POMAK natychmiast przystąpiła do jej usunięcia, a po jej usunięciu do płukania sieci. Aby jednak przystąpić do robót naprawczych należało zamknąć dopływ wody mieszkańcom m.in. ul. Akacyjowej i Kwiatowej. Awaria została usunięta w ciągu 3 godzin i pracownicy jak to czynią każdorazowo po ingerencji w sieć przystąpili do jej płukania. Takie postępowanie jest zgodne ze sztuką inżynierską stosowaną w naprawach instalacji wodociągowej. Zjawiskiem naturalnym jest to , że w czasie ponownego otwarcia zasuw oraz płukaniu sieci następuje chwilowe pogorszenie jakości wypływającej wody, co jest efektem zerwania nagromadzonych w rurach tlenków żelaza i manganu. Po wykonaniu tych czynności woda o pełnych parametrach fizykochemicznych oraz pod wymaganym ciśnieniem została wtłoczona do sieci.

W czasie ostatniego roku na sieci wodociągowej miasta Czerwieńsk zanotowano 3 awarie i 5 planowanych na wniosek naszych odbiorców wymian przyłączy wodociągowych. W 3 przypadkach wymagane było kompleksowe lub częściowe płukanie sieci wodociągowej.

Ogólnikowe stwierdzenie o „ogromnym zaniepokojeniu mieszkańców, którzy muszą płacić bardzo wysokie rachunki za wodę o fatalnej jakości”, nie ma najmniejszego uzasadnienia w faktach, gdyż każdy odbiorca naszych usług posiada uprawnienie do złożenia reklamacji i z tego prawa może skorzystać. Zdarzające się pojedyncze sygnały mieszkańców po wyjaśnieniu przyczyny pogorszonej chwilowo jakości wody zostały przyjęte ze zrozumieniem i nie stanowiły powodu do dalszej interwencji.

Uprzejmie informuję, że przeprowadzone badania wody zarówno przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zielonej Górze jak również przez spółkę w ramach monitoringu wewnętrznego potwierdzają, że woda dostarczana mieszkańcom odpowiada wymogom Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r., poz. 1989). Wyniki badań spółka zamieszcza sukcesywnie na swojej stronie internetowej www.pomak.pl w zakładce **woda/badanie wody**.

W załączeniu wyniki badań wody w miejscowości Czerwieńsk przeprowadzone przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zielonej Górze w dniach 18.07.2018r., 02.10.2018r., 15.12.2018r., oraz wyniki kontrolnych badań wewnętrznych przeprowadzonych 13.11.2018r. PPIS pobrał również próbki w dniu 13.03.2019r., jednakże ich wyników jeszcze spółka nie posiada.

PREZES ZARZĄDU
Tomasz Frąckowiak

Otrzymują:

1. Burmistrz Czerwieńska

2. Przewodniczący Rady Miejskiej w Czerwieńsku

2. Adresat

3. a/a

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ZIELONEJ GÓRZE



65-470 Zielona Góra, ul. Jasna 10
tel. (68) 325-46-71 do 75, fax (68) 351-47-96
<http://bip.wsse.gorzow.pl/pszezielonagora/>
e-mail: pszezielonagora@wsse.gorzow.pl
NIP: 929-10-85-602

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ZIELONEJ GÓRZE

NS-HK-AII.530.2.7.2018.6

Zielona Góra, 15 grudnia 2018 r.

OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze, na podstawie § 21 ust. 1 pkt 1 i ust. 8 oraz § 22 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.), po zapoznaniu się z raportami analitycznymi AR-18-RE-054388-01 i AR-18-RE-054389-01 z dnia 19.11.2018 r. oraz ze sprawozdaniami z badań nr 017/2018-64 i 017/2018-65 z dnia 19.11.2018 r., próbek wody pobranych w dniu 13.11.2018 r. w ramach monitoringu wewnętrznego z wodociągu publicznego Czerwieńsk o produkcji $> 100 \leq 1000$ m³/d, administrowanego przez POMAK SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ, 66 – 016 Czerwieńsk, ul. Składowa 2, stwierdza *przydatność wody do spożycia przez ludzi.*

Analiza próbek wody numer 122-2018-00078967, 122-2018-00078968, 2430/2018 i 2431/2018 pobranych dnia 13.11.2018 r., zgodnie z protokołem pobrania próbek wody nr 769/2018 wykazała, że woda w zakresie zbadanych parametrów z grupy A i enterokoków spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.).

Z-CIA PAŃSTWOWEGO POWIATOWEGO
INSPEKTORA SANITARNEGO
w Zielonej Górze
Liliana Gintowt
mgr Liliana Gintowt

Otrzymuje:

1. POMAK SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
ul. Składowa 2
66 – 016 Czerwieńsk
2. A/a

Do wiadomości:

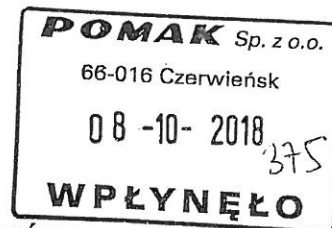
1. Burmistrz Gminy i Miasta Czerwieńsk
ul. Rynek 25
66 – 016 Czerwieńsk
2. Powiatowy Inspektorat Weterynarii
w Zielonej Górze
ul. Browarna 4
65 – 849 Zielona Góra

Prowadząca sprawę: Karolina Zimna
tel. 683254671 do 75 (wewn. 0234)

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ZIELONEJ GÓRZE



65-470 Zielona Góra, ul. Jasna 10
tel. (68) 325-46-71 do 75, fax (68) 351-47-96
<http://bip.wsse.gorzow.pl/pszezielonagora/>
e-mail: pszezielonagora@wsse.gorzow.pl
NIP: 929-10-85-602



PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ZIELONEJ GÓRZE

NS-HK-AII.530.2.5.2018.11

Zielona Góra, 2 października 2018 r.

OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze, na podstawie § 21 ust. 1 pkt 1 i ust. 8 oraz § 22 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.), po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań nr OL-LMiP-943/944/2018 z dnia 31.08.2018 r., OL-LBŚ-943/2018 z dnia 03.09.2018 r., DL.OBŚ.9051.02554.2018 z dnia 05.09.2018 r. i OL-LBŚ-944/2018 z dnia 19.09.2018 r., próbek wody pobranych w dniu 28.08.2018 r. w ramach realizowanego bieżącego nadzoru sanitarnego z wodociągu publicznego Czerwieńsk o produkcji $> 100 \leq 1000$ m³/d, administrowanego przez POMAK Sp. z o. o., 66 – 016 Czerwieńsk, ul. Składowa 2, stwierdza *przydatność wody do spożycia przez ludzi.*

Analiza próbek wody numer OL-943 i OL-944 pobranych w dniu 28.08.2018 r., zgodnie z protokołami pobrania próbek wody nr NS-HK-ZG-126a/18 i NS-HK-ZG-126b/18 wykazała, że woda w zakresie zbadanych parametrów z grupy A i B spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.).

Załączniki:

1. Protokół pobrania próbek wody do spożycia nr NS-HK-ZG-126a/18 z dnia 28.08.2018 r.
2. Kserokopia protokołu pobrania próbek wody do spożycia na NS-HK-ZG-126b/18 z dnia 28.08.2018 r.

Otrzymuje:

1. Burmistrz Gminy i Miasta Czerwieńsk
ul. Rynek 25
66 – 016 Czerwieńsk
2. A/a

Do wiadomości:

1. POMAK Sp. z o.o. (załączniki)
ul. Składowa 2
66 – 016 Czerwieńsk
2. Powiatowy Inspektorat Weterynarii
w Zielonej Górze
ul. Browarna 4
65 – 849 Zielona Góra

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Zielonej Górze
[Signature]
mgr inż. Dorota Bawenowska



NS-HK-AII.530.2.1.2018.10

Zielona Góra, 18 lipca 2018 r.

D. 11/18
OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze, na podstawie § 21 ust. 1 pkt 1 i ust. 8 oraz § 22 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań nr OL-LMiP-747-749/2018 i OL-LBŚ-747-749/2018 z dnia 25.06.2018 r., próbek wody pobranych w dniu 20.06.2018 r. w ramach realizowanego bieżącego nadzoru sanitarnego z wodociągu publicznego **Czerwieńsk** o produkcji $> 100 \leq 1000 \text{ m}^3/\text{d}$, administrowanego przez POMAK Sp. z o. o., 66 – 016 Czerwieńsk, ul. Składowa 2, stwierdza **przydatność wody do spożycia przez ludzi**.

Analiza próbek wody numer OL-747, OL-748 i OL-749 pobranych w dniu 20.06.2018 r., zgodnie z protokołem pobrania próbek wody nr NS-HK-ZG-97/18, wykazała, że woda w zakresie zbadanych parametrów z grupy A i enterokoków spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Zielonej Górze
Dorota Baranowska
mgr inż. Dorota Baranowska

Załączniki:

1. Protokół pobrania próbek wody do spożycia
Nr NS-HK-ZG-97/18
z dnia 20.06.2018 r.

Otrzymuje:

1. Burmistrz Gminy i Miasta Czerwieńsk
ul. Rynek 25
66 – 016 Czerwieńsk
2. A/a

Do wiadomości:

1. POMAK Sp. z o.o. (załączniki)
ul. Składowa 2
66 – 016 Czerwieńsk
2. Powiatowy Inspektorat Weterynarii
w Zielonej Górze
ul. Browarna 4
65 – 849 Zielona Góra





D.E.
17/11

ekosystemy-jt
ekosystemy-jt

EKOSYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Głowackiego 9, 65-301 Zielona Góra
Tel/fax; 68 459 7726, e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

ZLECENIODAWCA :	POMAK Sp. z o.o., ul. Składowa 2A, 66-016 Czerwieńsk,		
Temat:	Czerwieńsk Hydrofornia, Plac Wolności,, analiza wody uzdatnionej,		
Data pobierania próbek:	13.11.2018	Nr protokołu pobierania:	769/2018
Data przyjęcia próbek do badań:	13.11.2018	Data zakończenia badań:	19.11.2018
Stan próbki:	bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:	1
Numer sprawozdania:	017/2018-65	Kolejny numer strony:	1
Data wydania sprawozdania z badań:	19.11.2018	Ilość załączników:	1

Wskaźniki	Jednostki	Metody badawcze	Próbka nr 2431/2018 Woda uzdatniona
* pH, ¹ (Stężenie jonów wodoru)	-	PN EN ISO 10523:2012	7,7 (temperatura pomiaru 20,8 °C)
Barwa, ²	mg /l Pt	PN-EN ISO 7887:2012	5
Mętność, ²	NTU	PN-EN 7027:2003	0,6
* Przewodność el. wł. w 25°C, ¹	µS/cm	PN-EN 27888:1999	529
Liczba progowa zapachu, ²	TON	PB -11 wyd. II z dnia 05.01.2015	1(akceptowalny)
Liczba progowa smaku, ²	TFN	PB -11 wyd. II z dnia 05.01.2015	1(akceptowalny)
<input type="checkbox"/> * Ogólna liczba drobnoustrojów w 22°C. Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Zał. nr 1	0
<input type="checkbox"/> * Liczba bakterii z grupy coli. Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Zał. nr 1	0
<input type="checkbox"/> * Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Zał. nr 1	0
<input type="checkbox"/> * Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Zał. nr 1	0
* Pobieranie próbki wody zgodnie z normą PN-ISO 5667-5:2003 oraz PN EN ISO 19458:2007			

*Pomiaru przewodności elektrycznej właściwej dokonano z użyciem konduktometru posiadającego kompensację wpływu temperatury.
 Znak „<” oznacza, że wynik znajduje się poniżej podanej wartości, która stanowi granicę oznaczalności zastosowanej metody badawczej.
 * badanie/pobieranie próbek akredytowane zawarte w „Zakresie akredytacji laboratorium badawczego nr AB 1254” wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji
 * badanie akredytowane u podwykonawcy, nr akredytacji podwykonawcy AB 1334*

Koniec sprawozdania

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań
Zastępca Kierownika Laboratorium
mgr inż. Monika Szefer
EKOSYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
 LABORATORIUM
 ul. Głowackiego 9, 65-301 Zielona Góra
 REGON 08015237 NIP 672-10-111
 tel./fax (068) 45 97 726

Adres laboratorium: ¹Laboratorium Pracownia ul. Głowackiego 9, 65-301 Zielona Góra
²Laboratorium Pracownia ul. Kozuchowska 10 e 65-364 Zielona Góra



ekosystemy-jt
ekosystemy-jt

J. Teterycz

EKOSYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Głowackiego 9, 65-301 Zielona Góra
Tel/fax; 68 459 7726, e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

ZLECENIODAWCA :	POMAK Sp. z o.o., ul. Składowa 2A, 66-016 Czerwieńsk,		
Temat:	Czerwieńsk ul. Składowa 2 A, analiza wody z sieci,		
Data pobierania próbek:	13.11.2018	Nr protokołu pobierania:	769/2018
Data przyjęcia próbek do badań:	13.11.2018	Data zakończenia badań:	19.11.2018
Stan próbki:	bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:	1
Numer sprawozdania:	017/2018-64	Kolejny numer strony:	1
Data wydania sprawozdania z badań:	19.11.2018	Ilość załączników:	1

Wskaźniki	Jednostki	Metody badawcze	Próbka nr 2430/2018 Woda z sieci
* pH, ¹ (Stężenie jonów wodoru)	-	PN EN ISO 10523:2012	7,5 (temperatura pomiaru 20,7 °C)
Barwa, ²	mg /l Pt	PN-EN ISO 7887:2012	<5
Mętność, ²	NTU	PN-EN 7027:2003	<0,5
* Przewodność el. wł. w 25°C, ¹	µS/cm	PN-EN 27888:1999	529
Liczba progowa zapachu, ²	TON	PB -11 wyd. II z dnia 05.01.2015	1 (akceptowalny)
Liczba progowa smaku, ²	TFN	PB -11 wyd. II z dnia 05.01.2015	1 (akceptowalny)
<input type="checkbox"/> * Ogólna liczba drobnoustrojów w 22°C. Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Zał. nr 1	0
<input type="checkbox"/> * Liczba bakterii z grupy coli. Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Zał. nr 1	0
<input type="checkbox"/> * Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Zał. nr 1	0
<input type="checkbox"/> * Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Zał. nr 1	0
* Pobieranie próbki wody zgodnie z normą PN-ISO 5667-5:2003 oraz PN EN ISO 19458:2007			

Pomiaru przewodności elektrycznej właściwej dokonano z użyciem konduktometru posiadającego kompensację wpływu temperatury.
Znak „<” oznacza, że wynik znajduje się poniżej podanej wartości, która stanowi granicę oznaczalności zastosowanej metody badawczej.
* badanie/pobieranie próbek akredytowane zawarte w „Zakresie akredytacji laboratorium badawczego nr AB 1254” wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji
 * badanie akredytowane u podwykonawcy, nr akredytacji podwykonawcy AB 1334

Koniec sprawozdania

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań
Zastępca Kierownika Laboratorium
Ekosystemy - JT
LABORATORIUM
ul. Głowackiego 9, 65-301 Zielona Góra
REGON: 03010523 NIP: 681-000-000
tel./fax (068) 45 97 726

Adres laboratorium: ¹Laboratorium Pracownia ul. Głowackiego 9, 65-301 Zielona Góra
²Laboratorium Pracownia ul. Kozuchowska 10 e 65-364 Zielona Góra